

Zeitschrift: Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

Herausgeber: Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

Band: 81 (1939)

Heft: 2

Rubrik: Verschiedenes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

die kommunalen und staatlichen Stellen. Wir begnügen uns mit diesem kurzen Hinweis, ohne in der Lage zu sein, die Schrift empfehlen zu können. *E. W.*

Verschiedenes.

Mutationen im Veterinäroffizierskorps.

I. Entlassungen aus der Wehrpflicht entsprechend gestellten Ansuchen und unter Verdankung der geleisteten Dienste:

72 Oberst	Boudry Alexis	Oron-la-Ville	31. 12. 31	Cdt.inf.vét.11
77 Major	Unger Jakob	Basel	31. 12. 19	A.Stab
75 Major	Lempen Johann	Riggisberg	31. 12. 27	Pf.St.9
78 Hptm.	Lutta Luzi	Davos-Platz	31. 12. 15	Pf.K.A.17

II. Entlassungen vom Kommando unter Verdankung der geleisteten Dienste:

68 Oberst	Longet William	Nyon	31. 12. 29	Cdt.inf.vét.18 à d.
-----------	----------------	------	------------	---------------------

III. Beförderungen.

Brevet vom 31. Dezember 1938.

Zu Obersten die Oberstleutnants:

75 Jost Jakob	Bern	31. 12. 27	Trsp.D.	bleibt
75 Bärlocher Paul	Luzern	31. 12. 28	R.D.	„
79 Bernard Charl.	Buchs/St.G	31. 12. 24	S.Ar.	maintenu
74 Schweizer Heinr.		31. 12. 27	Ter.D.	beibt

Zu Oberstleutnants die Majore:

92 Vaucher Alfr.	Yverdon	31. 12. 29	S.ar.	maintenu
93 Steck Werner	Berne	31. 12. 33	Br.L.1, Vét.deBr.	E.M.A.
94 Schilling Karl	Wil St.G	31. 12. 33	Inf.Rgt.26	Stab 6.Div. zugeteilt. Vet.Of.
97 Pellaton Maur.	Lausanne	31. 12. 33	E.M.1 Div.vét.adj.	maintenu
99 Reubi, Oscar	Morges	31. 12. 33	Rgt. inf. 2	EM Div.vét.adj.

Zu Majoren die Hauptleute:

85 Eich Jean	Lenzburg	31. 12. 22	Inf.Pk.Kp.17	StabGeb.Br.11 zuget. Vet.-Of.
98 Bron Hector	La Croix s/Lutry	31. 12. 31	Gr.d'expl. 1	Br.L. 1
98 Nigg Max	Küblis/Gb.	31. 12. 31	Sap.-Bat. 7	Geb.Inf.Rgt.29
99 Gerber Herm.	St.-Imier	31. 12. 31	Gr.art.camp. 3	Rgt.inf. 9

00	Fritschi Ernst	Eschlikon Thurgau	31. 12. 31	Inf.Reg. 33	bleibt
00	Marti Erwin	Solothurn	31. 12. 31	Gr.art.camp. 2	Rgt.inf.mont.7
00	Stiefel Karl	Sulz-Rickenb.	31. 12. 31	F.Hb.-Abt. 46	Inf.Rgt. 24
01	Despland Gab.	Echallens	31. 12. 31	E.M.Br.mont. 10 vét. adj.	maintenu
01	Frei Othmar	Cham/Zug	31. 12. 31	Geb.Inf.Rgt. 20	bleibt
01	Freiburghaus Hans	Zollbrück	31. 12. 31	Rgt.inf.mont. 7	Geb.Inf.Rgt.17
01	Groß Anton	Zürich	31. 12. 31	Inf.Rgt. 23	bleibt
01	Leuthold Alfr.	Bern	31. 12. 31	Rgt.inf. 2	maintenu
02	Bötschi Alfred	Bern	31. 12. 31	L.Rgt. 3	L.Br. 3
02	Notter Karl	Zug	31. 12. 31	Geb.Inf.Rgt. 37	bleibt

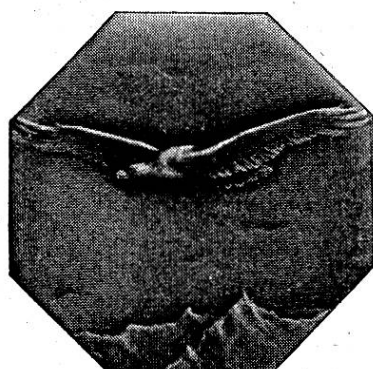
Zu Hauptleuten die Oberleutnants:

05	Hug Josef	Zürich	31. 12. 34	F.Hb.-Abt. 46	bleibt
07	Filli Oskar	St.-Maria i/M.	31. 12. 34	Rgt.fant.mont.32	„
07	Gräni Alfred	Stans	31. 12. 34	F.Art.-Abt. 7	„
08	Balmer Hans	Altstätten St. Gall.	31. 12. 35	F.Art.-Abt. 9	„
08	Frey Xaver	Döttingen	31. 12. 34	F.Hb.-Abt. 45	„
08	Schäfer Walter	Le Locle	31. 12. 34	Geb.Battr. 7	„
08	Stirnimann J.	Ruswil	31. 12. 34	F.Art.-Abt. 11	„
08	Torriani Guido	Rancate	31. 12. 35	Geb.Bttr. 4	„
08	Zbinden Alfr.	Moudon	31. 12. 34	Gr.art.camp. 1	„
09	Dapples Charl.	Le Sentier	31. 12. 35	Rgt. L. 1	Gr. d'expl. 1
09	Josef Adolf	Wängi/Th.	31. 12. 35	F.Art.-Abt. 20	bleibt
09	Minder Hans	Frick/Aarg.	31. 12. 35	Gr. art. camp. 1	Gr.art.camp. 3
10	Egli Fritz	Krauchthal	31. 12. 35	A.Abt. 4	bleibt
10	Hauswirth Bernhard	Beatenberg	31. 12. 35	F.Art.-Abt. 14	„
10	Messerli Wern.	Schwarzenburg	31. 12. 35	Rgt. L. 2	„
10	Zuber Otto	Tänikon-Aadorf	31. 12. 35	F.Art.-Abt. 16	„

Zu Oberleutnants die Leutnants:

01	Holliger Emil	Seengen	26. 9. 36	A.Abt. 6	bleibt
03	Jung Peter	Triengen Luzern	26. 9. 36	Bat. sap. 2	„
07	Wielath Josef	Chur	26. 9. 36	Sch.F.Hb.Abt.50	„
08	Burki Josef	Bern	26. 9. 36	Geb.Bttr. 12	„
09	von Däniken Edm.	Kestenholz Soloth.	26. 9. 36	Gr.art.camp. 4	„
10	Forster Paul	Tramelan	26. 9. 36	F.Art.-Abt. 20	„
11	Henchoz Ern.	Château-d'Oex	26. 9. 36	Gr.art.camp. 2	„

12	Gubler Fritz	Nyon	26.	9. 36	Gr.art. camp. 6	„
12	Nabholz Andr.	Zürich	26.	9. 36	F.Art.-Abt. 24	„
13	Meyer Leo	Cham/Zug	26.	9. 36	F.Art.-Abt. 21	„
13	Streit Kurt	Belp	26.	9. 36	Gr.ob.camp. 43	L.Rgt. 3



Nachlese vom XIII. Internationalen Tierärztlichen Kongreß 1938 in Zürich-Interlaken.

(Vergleiche dieses Archiv, 1938, S. 504—512.)

Weitere Stimmen der ausländischen Fachpresse.

Die *Azione Veterinaria* (Heft 17, 1938) unter der Direktion von Dr. L. de Dominicis berichtet zusammenfassend besonders über den wissenschaftlichen Teil des Kongresses und schreibt in der Einleitung, ins Deutsche übersetzt, folgendes:

Vom 20. bis 25. August l. J. fand in Zürich der XIII. Internationale tierärztliche Kongreß statt, der einen glänzenden Verlauf nahm, und zwar nicht nur wegen der Wichtigkeit der zur Diskussion unterbreiteten Berichte und des außerordentlichen Wertes der Berichterstatter, sondern auch dank der Beteiligung von zahlreichen, aus allen Weltteilen herkommenden auserwählten Teilnehmern. In der Zahl von über 1500 nahmen sie bis zum Schluß an den Verhandlungen teil, in einem Geiste großer Herzlichkeit und vornehmer Beurteilung (*affratelli in uno spirito di grande cordialità e di signorile distinzione*). Die besonderen Ehren, die einigen unserer Persönlichkeiten (den Professoren Bardelli, Bisanti, Pirocchi und Stazzi als Präsidenten bzw. Vizepräsidenten zweier Sektionen) erwiesen wurden, haben uns mit patriotischer Genugtuung erfüllt.

Die *Clinica Veterinaria* (Dir. Prof. Stazzi), welche die wichtigsten Berichte auszugsweise oder ausführlich wiedergibt, äußert sich in Heft 10, 1938, folgendermaßen:

Der Kongreß, der gewiß nicht eine so hohe Besucherzahl und einen so großartigen Empfang bot wie diejenigen von London und Budapest, hat aber das Verdienst gehabt, Berichterstattungen und Diskussionen von höchstem Werte vorzubringen.

Im Fachblatt der sudetendeutschen Tierärzte (1938, Heft 9/10, S. 207 u. ff.) gibt Dr. Nesení einen kurzen Bericht über den Verlauf des Kongresses und bemerkt darin wörtlich folgendes: „Unterzeichneter besichtigte mit anderen Kollegen den städt. Schlachthof in Zürich, dessen Einrichtung als vorbildlich bezeichnet werden kann. Interessant ist die hierbei gemachte Feststellung, daß ein eben von der Hochschule kommender junger Tierarzt, der im Aushilfsdienst des Schlachthofes tätig ist, eine Entlohnung von sFr. 550.— (etwa 3700 Kc) erhält. Wann gelingt es unseren Tierärzten, bis zu dieser Gehaltshöhe emporzusteigen?“

Sondernummern von Fachzeitschriften und Tageszeitungen.

Von der Deutschen Tierärztlichen Wochenschrift ist auf den Kongreß hin am 20. August eine illustrierte Sondernummer herausgegeben worden, in der Prof. Miessner interessante Mitteilungen über frühere Kongresse macht und zahlreiche Personalnotizen anschließt. Außerdem finden sich darin noch Abhandlungen der Professoren Krupski, Zürich und Leuthold, Bern über die Veterinärmedizinische Fakultät der Universität Zürich bzw. Bern.

Die „Behringwerke“ I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, Leverkusen, haben dem XIII. Internationalen Tierärztlichen Kongreß in Zürich ein Sonderheft von 105 Seiten Umfang gewidmet. Dasselbe enthält neben einem Geleitwort fünf aus ihren Forschungslaboratorien hervorgegangene wissenschaftliche Abhandlungen von Weyland und Döttl, Wagner, Demnitz, Kikuth und Geiger über Prolan, Helminthiasis der Pferde, Abortus-Bang-Kulturen, Acaprin bei Piroplasmen und Virus-Schweinepest. Die Mehrzahl dieser Aufsätze ist reich illustriert. Welch großen Anteil die „Behringwerke“ zudem an der Ausgestaltung und Propagierung tierärztlicher Errungenschaften haben, beweisen die verschiedenen von ihnen hergestellten Lehrfilme über wichtige operative Eingriffe, die zum Teil Sprechfilme sind und am Kongreß in Zürich die ihnen gebührende große Beachtung gefunden haben.

Zu erwähnen sind auch noch die in den Tageszeitungen von Zürich erschienen und viel beachteten Begrüßungs- und wissenschaftlichen Artikel. Darin wurde Gruß und Willkomm entboten aus dem Bundeshaus (Bundesrat Obrecht), vom Eidg. Veterinäramt (Prof. Flückiger) sowie von den Universitäten und Veterinärmedizinischen Fakultäten Bern und Zürich. Wissenschaftliche Beiträge lieferten Prof. Frei, Zürich über „Beziehungen der tiermedizinischen Forschung zur Menschenheilkunde“, Dr. G. Schmid, Zürich über „Neuere Forschung über die Maul- und Klauenseuche“, Dr. Allenspach, Zürich, über „Tierärztliche Mitarbeit an der Nahrungsmittelversorgung“ und Prof. Duerst, Bern, über „Wie konnten sich unsere Haustiere aus ihren ursprünglichen Formen zu Nutztieren

entwickeln?“ Eine Anzahl einzigartiger Bilder aus der historischen Bildersammlung, die der Veterinärhistoriker Reinhard Fröhner in Jubiläumswerken der Instrumentenfirma Hauptner in Berlin veröffentlicht hat, waren beigegeben. *E. W.*

Frequenz des Tierspitals Zürich pro 1938.

Tierart	Spital- klinik	Amf. Klinik	Kons. Klinik	Röntgen- unter- suchungen
Pferde	706	321	1177	16
Rinder	145	4869	—	3
Schweine	9	1114	73	—
Ziegen und Schafe	30	39	7	—
Hunde	723	55	6466	100
Katzen	115	9	1899	2
Geflügel	1	20	121	—
Ziervögel	—	—	70	—
Kaninchen	—	3	80	—
Andere Tiere	2	4	19	9
Total	1731	6434	9912	130
Gesamt-Total	18077			

Fachblatt der sudetendeutschen Tierärzte nannte sich nach der Einverleibung des Sudetenlandes in das Deutsche Reich das seit 18 Jahren unter dem Titel „Prager Tierärztliches Archiv“ herausgegebene Organ der sudetendeutschen Tierärzte. Dasselbe hatte jedoch nur kurzen Bestand, da es mit dem 1. Januar 1939 infolge der Vereinfachung des tierärztlichen Zeitschriftenwesens in Deutschland sein Erscheinen einstellte. Der bisherige Schriftleiter Dr. Nesení in Kamnitz ist von der Berliner und Münchener Tierärztlichen Wochenschrift (BMTW) als viertes Mitglied der Schriftleitung eingereiht worden. Auch „Der Österreichische Tierarzt“ hat sein Erscheinen mit dem 1. Januar 1939 eingestellt und ist unter Übernahme seines fachlichen Mitarbeiterstabes in der „Tierärztlichen Rundschau“ aufgegangen.

Übersicht über den Stand der ansteckenden Krankheiten der Haustiere in der Schweiz im Jahre 1938.

Kantone	Rausch- brand		Milz- brand		Maul- und Klauenseuche				Rotz		Rotlauf der Schweine				Schweineseuche u. Schweinepest			
	umgestand. u. abgetan Tiere	umgestand. u. abgetan Tiere	umgestand. u. abgetan Tiere	umgestand. u. abgetan Tiere	verseucht u. verdächtig				umgestand. u. abgetan Tiere	verdächtig	Ställe	umgestand. u. abgetan Tiere	verseucht u. verdächtig	Ställe	umgestand. u. abgetan Tiere	verseucht u. verdächtig	Ställe	umgestand. u. abgetan Tiere
					Ställe	Weiden	Großvieh	Kleinvieh										
Zürich	—	4	215	—	2519	1866	1	7	358	75	3178	77	175	2952	—	—	—	—
Bern	70	27	4523	—	58909	50064	—	—	661	776	4359	675	1079	4763	—	—	—	—
Luzern	2	12	189	—	4002	3003	—	—	206	69	2045	63	222	3640	—	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—	—	—	20	4	58	2	12	260	—	—	—	—
Schwyz	5	1	3	—	69	8	—	—	23	8	311	10	246	1267	—	—	—	—
Obwalden . . .	8	2	—	—	—	—	—	—	6	5	21	2	8	140	—	—	—	—
Nidwalden . .	4	1	—	—	—	—	—	—	6	2	141	6	47	373	—	—	—	—
Glarus	3	—	—	—	—	—	—	—	13	21	36	13	116	23	—	—	—	—
Zug	—	—	—	—	—	—	—	—	10	7	783	10	39	1418	—	—	—	—
Freiburg . . .	62	6	890	—	12949	10626	—	—	620	204	4352	25	11	200	—	—	—	—
Solothurn . . .	16	—	644	—	7458	4461	—	—	421	127	1356	31	12	117	—	—	—	—
Basel-Stadt . .	—	1	2	—	14	5	—	—	4	6	67	3	55	94	—	—	—	—
Baselland . . .	12	3	14	—	156	91	—	—	224	108	1174	244	249	937	—	—	—	—
Schaffhausen . .	—	1	202	—	1132	1605	—	—	34	30	166	6	7	55	—	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	5	1	28	—	333	301	—	—	6	3	21	10	20	407	—	—	—	—
Appenzell I.-Rh.	3	1	1	—	6	—	—	—	—	—	—	2	6	42	—	—	—	—
St Gallen . . .	2	8	1052	—	16540	5243	—	—	106	187	1431	49	233	2085	—	—	—	—
Graubünden . .	25	16	—	—	—	—	—	—	316	95	829	121	286	475	—	—	—	—
Aargau	—	5	454	—	5000	2390	—	—	795	173	3226	20	53	743	—	—	—	—
Thurgau	—	5	2377	—	31953	11038	—	—	30	46	1622	18	125	2488	—	—	—	—
Tessin	2	1	38	—	162	214	—	—	35	18	76	4	8	26	—	—	—	—
Waadt	54	4	358	4	6224	3157	—	—	912	162	5534	123	181	1807	—	—	—	—
Wallis	3	4	129	4	756	439	—	—	12	8	29	—	—	—	—	—	—	—
Neuenburg . . .	15	13	26	1	445	188	—	—	10	22	428	9	24	254	—	—	—	—
Genf	—	1	101	1	1705	589	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	291	117	11246	10	150332	95288	1	7	4823	2156	31252	1523	3214	24566	—	—	—	—
					*	*												
Januar	13	8	148	—	1429	945	—	—	89	58	720	117	251	2808	—	—	—	—
Februar	12	9	42	—	590	188	—	—	51	42	440	119	220	1231	—	—	—	—
März	17	9	36	—	465	149	—	—	103	84	678	114	377	2277	—	—	—	—
April	11	5	41	—	608	295	—	—	86	65	1324	102	205	1958	—	—	—	—
Mai	6	7	41	—	444	281	—	—	176	112	1339	147	324	1957	—	—	—	—
Juni	18	9	27	2	303	458	—	—	288	169	2490	123	220	2272	—	—	—	—
Juli	41	4	13	1	149	28	—	—	694	221	4147	130	170	1979	—	—	—	—
August	39	11	5	5	509	127	1	7	1182	350	6760	132	206	1871	—	—	—	—
September . . .	43	11	59	1	918	487	—	—	734	240	4191	109	231	2316	—	—	—	—
Oktober	44	19	617	1	8794	6741	—	—	853	400	5191	159	397	2056	—	—	—	—
November	26	15	3404	—	45692	32620	—	—	362	180	2441	128	389	2093	—	—	—	—
Dezember	21	10	6813	—	90431	52969	—	—	210	235	1531	143	224	1748	—	—	—	—
-Total	291	117	11246	10	150332	95288	1	7	4823	2156	31252	1523	3214	24566	—	—	—	—
					245620*						33408		27780					
Stand im Jahre 1937 .	261	115	273	—	5542	—	—	—	4186	—	28942	1445	21345	—	—	—	—	—
Vermehrung gegenüb. 1937	30	2	10973	10	240078	—	1	7	642	—	4466	78	6435	—	—	—	—	—
Verminderung „ 1937	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Nach Nr. 52, XXXIX. Jahrgang der „Mitteilungen des eidg. Veterinärdepartementes“.

Keine Fälle von Wut.

Räude der Pferde, Schafe und Ziegen			Agalactie der Ziegen u. Schafe			Geflügelcholera und Hühnerpest			Milbenkrank- heit d. Bienen			Bösartige Faul- brut der Bienen			Sauerbrut der Bienen		
Herden	umgestand. u. abgetan Tiere	verseucht u. verdächt.	Herden	umgestand. u. abgetan Tiere	verseucht u. verdächt.	Ställe	umgestand. u. abgetan Geflügel	abgesperrt	Stand	Völker	wovon krank	Stand	Völker	wovon krank	Stand	Völker	wovon krank
2	—	503	—	—	—	3	54	169	—	—	—	13	127	45	—	—	—
2	1	20	317	451	776	—	—	—	8	94	41	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2	29	5	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	87	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	—	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	4	19	136	150	605	5	70	201	—	—	—	20	85	38	4	30	9
—	—	—	—	—	—	1	2	304	—	—	—	1	2	1	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	3	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	1	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	—	917	5	9	13	3	4	37	—	1	6	6	—	—	5	47	9
74	1	2893	30	28	238	—	—	—	—	—	—	4	25	7	12	235	30
—	—	—	—	—	—	4	81	70	—	—	—	5	36	15	1	4	1
2	—	252	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	216	2	—	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	—	16	1	2	6	—	—	—	3	59	5	8	53	26	11	164	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	12	2	—	—	—
153	6	4883	492	640	1732	17	214	821	12	171	65	54	369	139	38	567	103
23	3	284	16	17	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	1	298	22	20	70	—	—	—	2	33	2	—	—	—	—	—	—
37	1	890	39	44	141	6	17	194	8	94	41	3	15	3	—	—	—
23	—	901	50	54	165	—	—	—	—	—	—	2	7	3	—	—	—
11	—	154	82	111	194	2	52	105	—	—	—	13	124	47	14	213	41
1	—	15	52	74	125	1	2	304	—	—	—	12	118	25	8	107	28
3	1	910	41	55	183	1	6	18	—	—	—	9	43	18	10	165	25
3	—	13	42	52	395	4	81	70	1	6	6	7	39	24	3	30	4
1	—	20	26	33	125	1	7	48	—	—	—	6	15	14	3	52	5
13	—	956	46	80	107	2	49	82	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	—	32	38	52	71	—	—	—	1	38	16	2	8	5	—	—	—
12	—	410	38	48	126	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
153	6	4883	492	640	1732	17	214	821	12	171	65	54	369	139	38	567	103
—	—	4889	—	—	2372	—	—	1035	—	—	—	—	—	—	—	—	—
204	—	3338	516	—	2906	6	—	447	61	883	336	31	370	86	67	1136	228
—	—	1551	—	—	—	11	—	588	—	—	—	23	—	53	—	—	—
51	—	—	24	—	534	—	—	—	49	712	271	—	1	—	29	569	125